**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 121 (1995)

Heft: 11

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

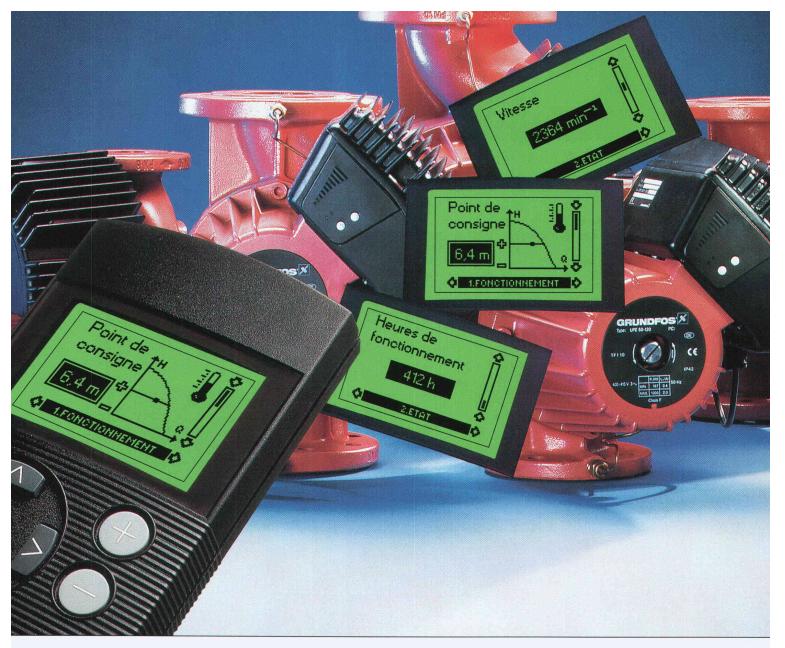
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Le Grundfos Controller R100 n'est pas qu'un émetteur, il est aussi récepteur!



Les télécommandes ne sont plus ce qu'elles étaient - le Grundfos Controller R100 le prouve! Le

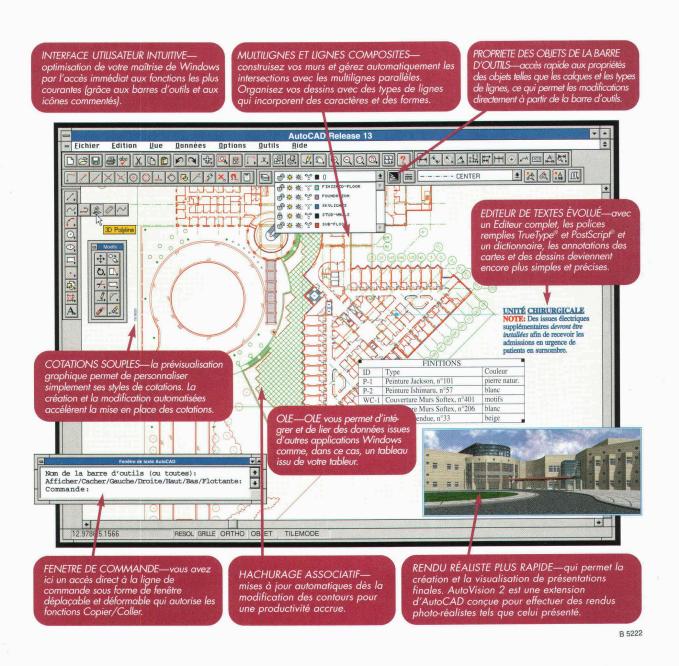
R100 est la nouvelle (en fait, c'est une première mondiale!) communication à 2 voies par infrarouge. Avec cette unité de communication, vous commandez la gamme complète des circulateurs Grundfos UPE série 2000. Non seulement, vous donnez tous vos ordres sans contact, vous pouvez encore, à tout moment, modifier, interroger,

enregistrer et imprimer toutes les données de la pompe. Vous êtes instantanément au courant du courant volumique, de la hauteur de refoulement, de la consommation d'énergie, des heures de fonctionnement, de la température du fluide, et de bien d'autres choses... Plus de devinettes, plus d'escalade ou de gymnastique sur l'installation, mais un contrôle sûr et propre. Le Grundfos Controller R100 transforme automatiquement, tout à fait accessoirement, chaque UPE série 2000 en une pompe de mesure.





## AutoCAD Release 13. La plus puissante version d'AutoCAD



La nouvelle technologie de la version 13 d'AutoCAD intègre les besoins exprimés par les utilisateurs de tous les secteurs d'activité - Architecture, BTP, Mécanique, SIG, Ingénierie Industrielle -. Sa nouvelle interface-utilisateurs augmente considérablement la productivité des bureaux d'études et facilite une prise en main rapide. AutoCAD release 13, disponible dès maintenant sur PC, inclus les trois environnements Windows, Windows NT et MS-DOS. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur habituel ou consultez Autodesk AG, Tél. 061/811 14 14.